



# زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

مهرداد کیا

مترجم: علی کاتبی

به نام خدای مهرابن بخشانیده

ناشربرگزیده

هفدهمین، بیستمین، بیست و دومین  
بیست و سومین و بیست و چهارمین  
ناشرگاه بین المللی کتاب تهران

زندگی روزانه در  
امپراتوری عثمانی

۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶۶

مهرداد کیا

مترجم: علی کاتبی



انتشارات علمی و فرهنگی

چاپ نخست

تهران ۱۴۰۲

کیا، مهرداد - ۱۳۳۵	سرشناسه
زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی / نویسنده: مهرداد کیا؛ مترجم: علی کاتبی.	عنوان و نام پندیاور
تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۹.	مشخصات نشر
سی ۲۳۰ ص.	مشخصات ظاهری
۹۷۸-۶۰۰-۴۳۶-۹۸۴-۸	شابک
فیبا	وضعیت فهرست نویسی
عنوان اصل: Daily Life in the Ottoman Empire	یادداشت
ترکیه -- قسطنطینیه -- ۱۷۸۸ - ۱۹۱۸	موضوع
Turkey -- Civilization 1288 - 1918	موضوع
ترکیه -- اوضاع اجتماعی -- ۱۷۸۸ - ۱۹۱۸	موضوع
Turkey -- Social conditions 1288 - 1918	موضوع
ترکیه -- تاریخ -- امپراتوری عثمانی، ۱۷۸۸ - ۱۹۱۸	موضوع
Turkey -- History -- Ottoman Empire, 1288 - 1918	موضوع
کاتبی، علی، ۱۳۱۶ - مترجم	شناخته افروده
شرکت انتشارات علمی و فرهنگی	شناخته افروده
DR ۴۲۲	ردیبلدی کنگره
۹۵۶/۱۵	ردیبلدی دیوبی
۶۶۵۳۷۲۶	شماره کتابشناسی مل



انتشارات علمی و فرهنگی

## زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

نویسنده: مهرداد کیا  
مترجم: علی کاتبی  
چاپ نخست: ۱۴۰۲  
شمارگان: ۵۰۰ نسخه

حروفچینی و آماده سازی: انتشارات علمی و فرهنگی  
لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شرکت چاپ و نشر علمی و فرهنگی کتبیه  
حق چاپ محفوظ است.

اداره مکری: تهران، بلوار نلسون ماندلا، تقاطع حقانی (جهان کودک)، خیابان انتشارات علمی و فرهنگی (کمان سابق)، پلاک ۲۵؛ کد پستی: ۱۵۱۸۷۲۶۳۱۳؛ تلفن: ۵۸۴۱۵  
فروشگاه مرکزی (پرنده آبی): بلوار نلسون ماندلا، بین بلوار گلشهر و تاهید، ابتدای کوچه گلfram، پلاک ۷۲؛ تلفن: ۲۲۰۲۴۱۴۰-۳  
فروشگاه یک: خیابان انقلاب، رو به روی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۰۱۶-۶۶۹۶۳۸۱۵-۶۶۴۰۰۷۸۶ و ۸۸۳۴۳۸۰۶-۷  
فروشگاه دو: خیابان کریمخان زند، بین قائم مقام فراهانی و خردمند، پلاک ۱۳؛ تلفن: ۸۸۳۴۳۸۰۶-۷

تقدیم به مادرم  
کیاندُخت کیا

به طور قطع، اروپاییان مقیم تر کیه، از هر چیزی که با اقتصاد سیاسی، نظام حکومتی و اصول اخلاقی این سرزمین سروکار دارد بی خبرند؛ چنان که گویی هرگز از کشور خود بیرون نیامده‌اند...

اگر بتوانید از آنان بخواهید که در این باره سخن بگویند، هرگز از مرز تفصیلات بی‌روح و ناپرورده صرفاً مرتبط با تأثیرات ظاهری فراتر نخواهد رفت... این واقعیت به اثبات رسیده است که راه یافتن به خانه‌های بومی و صمیمی شدن با خانواده‌های محلی برای اروپاییان، نه تنها بسیار دشوار، بلکه در موارد زیادی ناممکن بوده است؛ به همین دلیل، در هر روایت [اروپاییان] از شرق انگیزه پرداختن افسانه‌هایی چون قصه‌های شهرزاد، آفریدن اجنه و جادوگرهاست. ذهن اروپایی چنان انباسته از اندیشه‌های اسرارآمیز، عرفان و شکوه شرق است و اعتقادش به شگفتی‌ها و استعارات جهانگر دان چندان اتکای دیرینه دارد که جای تردید است بتوانند به میل خود تداعی‌های کهنه را به یک سونهند و خود را از رنج توهمند.

جو لیا پاردو، شهر سلطان<sup>۱</sup>

## فهرست مطالب

اشاره‌ای به تلفظ، نویسه‌گردانی و املا.....	سیزده
پیش‌گفتار.....	پانزده
گاهشمار.....	بیست و سه
فصل اول: نمای کلی تاریخی.....	
۱.....	پایه‌گذاران دولت عثمانی.....
۲.....	اوج قدرت عثمانی.....
۶.....	رقابت نظامی ایران.....
۱۰.....	وزیران خاندان کوپریلی.....
۱۱.....	شکست‌های نظامی در اروپا و از میان رفتن خودباوری.....
۱۳.....	رویارویی پادشاهی هابسبورگ و روسیه.....
۱۵.....	دوره لاله.....
۱۸.....	تهدید از سوی روسیه.....
۲۱.....	اصلاحات دولتی.....
۲۲.....	ظهور ملی‌گرایی (ناسیونالیسم) در نواحی بالکان.....
۲۴.....	نام

## هشت / زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

۲۵	هماوردجویی (چالش) مصر
۲۷	تنظیمات
۳۱	مشروطیت عثمانی
۳۴	فروپاشی امپراتوری در نواحی بالکان
۳۷	عبدالحمید دوم
۳۹	ترکان جوان قدرت را به دست می‌گیرند
۴۳	شکست در جنگ جهانی اول و سقوط امپراتوری
۴۹	فصل دوم: سلطان و کاخ (دربار)
۵۱	کاخ
۵۶	حرم
۵۹	خواجه‌های حرم
۶۱	خدمتگزاران کاخ و اتابق‌های سلطنتی
۶۴	سلطان در میان مردم
۷۷	فصل سوم: اداره کردن امپراتوری
۸۵	دوشیرمه
۸۸	ینی چریان
۹۰	اداره امور ولایات (شهرستان‌ها)
۹۱	سپاهی‌ها و تیمار
۹۵	فصل چهارم: شهرها، شهرهای کوچک، و روستاهای بازرگانان، پیشه‌وران، و کشاورزان
۹۶	محله‌ها
۱۰۱	فتح استانبول و ترویج شهرنشینی
۱۰۵	وقف‌ها (موقفات)
۱۰۷	بازار و بدستان‌ها
۱۱۰	بازرگانان و صنف‌ها

## فهرست مطالب / نه

۱۱۲.....	بازرگانان
۱۱۴.....	اصناف
۱۱۹.....	احتساب و محاسب
۱۲۱.....	گرمابه‌ها
۱۲۵.....	خان‌ها
۱۲۹.....	کشاورزان
۱۳۲.....	خانه‌سازی
۱۳۸.....	افزارهای کشاورزی و خانواده روستایی
۱۴۰.....	دین و تعلیم و تربیت
۱۴۵.....	فصل پنجم: جماعت‌های دینی
۱۴۷.....	مسیحیان
۱۴۷.....	ملت مسیحی ارتدوکس
۱۵۰.....	کلیسای ارتدوکس صربی
۱۵۲.....	کلیسای ارتدوکس بلغاری
۱۵۵.....	ملت ارمنی
۱۶۲.....	ملت یهودی
۱۷۳.....	فصل ششم: مسلمانان
۱۷۴.....	ستون‌های پنجگانه اسلام
۱۷۴.....	اعلام عقیده (شهادتین)
۱۷۴.....	نماز
۱۷۷.....	زکات
۱۷۷.....	روزه‌داری
۱۸۳.....	رمضان بایرامي
۱۸۷.....	حج
۱۹۰.....	عید قربان
۱۹۳.....	شب‌های مبارک

فصل هفتم: حقوق و آموزش و پرورش اسلامی	۱۹۹
علماء	۲۰۰
آموزش و پرورش دینی	۲۰۲
آموزش دختران و زنان	۲۰۵
اعتقادات سنتی و خرافات	۲۰۸
فصل هشتم: طریقت‌های صوفیانه و فرهنگ مردمی	۲۱۱
بکتاشیان	۲۱۹
مولویان	۲۲۴
نقشبندیان	۲۲۷
نقالی	۲۳۰
فصل نهم: معاشرت پیش از ازدواج، و ازدواج	۲۳۹
ازدواج از پیش تعیین شده	۲۴۰
مهر	۲۴۵
نامزدی و عروسی	۲۴۸
عروسی مردمان فقیر	۲۵۷
حقوق قانونی زنان پس از ازدواج	۲۶۰
چندزدنی	۲۶۲
فصل دهم: جنسیت و خانواده	۲۶۷
روسپیگری	۲۶۹
تولد	۲۷۳
تولدهای سلطنتی	۲۷۸
پرورش کودک	۲۷۹
ختنه	۲۸۱
جامه، حجاب و جدایی	۲۸۳
طلاق	۲۸۹

فصل یازدهم: خوردن، آشامیدن، صرف دخانیات، و جشن‌ها	۲۹۳
آشپزی روزانه در کاخ	۲۹۷
پخت‌وپز طبقه ممتاز	۳۰۲
غذای ثروتمندان و قدرتمندان	۳۰۴
غذا و خوردن آن، در جمع تهیدستان	۳۰۷
تفریحات نوشیدن و صرف دخانیات	۳۱۰
قهوة	۳۱۰
شراب	۳۲۱
توتون و تنباکو	۳۲۳
تریاک	۳۲۶
فصل دوازدهم: بازی‌ها و ورزش‌های رایج	۳۲۹
جرید	۳۳۰
تیراندازی	۳۳۴
کشتی گیری	۳۳۷
فصل سیزدهم: بیماری، مرگ، و [مراسم] احتضار و مردن	۳۴۳
درمان سنتی	۳۴۶
یادداشت‌ها	۳۶۱
منابع برگزیده	۴۱۹
وبسایت‌ها	۴۲۹



## اشاره‌ای به تلفظ، نویسه‌گردانی<sup>۱</sup> و املا

تنوع زیان‌های رایج در امپراتوری عثمانی و چندگانگی املای واژه‌ها در طول سده‌های عمر این حکومت، دشواری‌هایی به بار آورده که انسجام املایی کامل واژه‌ها را ناممکن ساخته است. جز در مواردی استثنائی، شیوه املای ترکی امروزی را رعایت کرده‌ام. بنابراین، واژه عربی «شریف» را که در ترکی به کار رفته، Sharif نوشته‌ام، نه Šerif و واژه فارسی «شاه» را Shah، نه .Şah.

[در اینجا، مترجم ناگزیر است توضیح دهد که «اشارة» حاضر، صرفاً برای رعایت در امانت، ترجمه شده و در متن فارسی، که معادل‌های تلفظی واژه‌ها در پای صفحه‌ها داده شده، نیاز چندانی به آن نیست – جز این موارد:

(ترکی) c

[ج] (انگلیسی) j

(ترکی) ç

[چ] (انگلیسی) ch

(ترکی) ö

[آ بالب‌های بسیار جمع (غنچه) شده] (آلمانی) ö

(ترکی) ü

[او بالب‌های بسیار جمع (غنچه) شده] (آلمانی) ü

(ترکی) §

[ش] (انگلیسی) sh



## پیش‌گفتار

درباره ظهور، انحطاط و سقوط امپراتوری عثمانی و دستاوردهای بزرگ‌ترین و پرجذبه‌ترین فرمانروایان آن – سلطان محمد دوم (۱۴۵۱-۱۴۴۶)، فاتح قسطنطینیه<sup>۱</sup>؛ سلیم اول (۱۵۲۰-۱۵۱۲) که خاورمیانه عربی و مصر را به حاکمیت عثمانی درآورد؛ و سلیمان باشکوه/محتشم<sup>۲</sup> (۱۵۲۰-۱۵۶۶) که پس از فتح بلگراد و بودا<sup>۳</sup> است، سپاه خود را تا دروازه‌های وین پیش برد – آثار زیادی نوشته شده است. تاریخ‌نگاران همچنین درباره علل انحطاط دولت عثمانی، که در پایان سده شانزدهم آغاز شد، و شکست‌های نظامی که این دولت از نیروهای اروپایی دید و موجب شد که سلاطین و دولت‌مردان عثمانی ناگزیر در سراسر سده نوزدهم به اصلاحات اداری، سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و آموزش و پرورشی تن در دهند، به تفصیل سخن گفته‌اند.

خاندان عثمانی نزدیک به شش سده، در نهایت نیرومندی بر امپراتوری پهناوری فرمان می‌راند که از بودا<sup>۳</sup> است در ناحیه دانوب تا بصره در دهانه خلیج فارس، و از کریمه<sup>۳</sup> در کرانه‌های شمالی دریای

---

1. Constantinople

2. The Magnificent

3. Crimea

سیاه تا تونس در سواحل جنوبی مدیترانه گستردہ بود.

قلمر و عثمانی در اروپا شامل کریمه، مجارستان، پودولیا<sup>1</sup>، ترانسیلوانی، مولداوی، والاشی، صربستان، مونته‌نگرو، بوسنی و هرزگوین، آلبانی، مقدونی، بلغارستان، یونان، و همچنین جزایر اژه، کرت<sup>2</sup> و قبرس بود؛ و در همین زمان، این دولت در آسیا بر آناطولی، خاورمیانه عربی، خلیج فارس و خلیج عدن در جنوب، و نیز بر بخش‌هایی از جنوب قفقاز حکم می‌راند؛ و سرانجام در شمال افریقا، مصر، لیبی (تریپولی و بنغازی)، تونس و الجزیره تحت اداره عثمانی بود.

جمعیت عثمانی، در بردارنده تُرک‌ها، تاتارها، مجارها، صرب‌ها، مونته‌نگرویی‌ها، بوسنیایی‌ها، آلبانیایی‌ها، رومانیایی‌ها، بلغارها، یونانیان، گرجی‌ها، چرکس‌ها، آبخازیان، ارمنیان، عرب‌ها، بربرها، کُردها، یهودیان و بسیاری دیگر بود. هر گروهی، آداب و رسوم و سنت‌های ویژه خود را داشت که از دیگران متمایزش می‌ساخت. بیشینه جمعیت آناطولی، خاورمیانه، شمال افریقا و بخش‌هایی از بالکان مانند بوسنی و آلبانی مسلمان بودند؛ اما بیشترین جمعیت نواحی بالکان را مسیحیان تشکیل می‌دادند. اکثریت یهودیان در مراکز شهری امپراتوری می‌زیستند و از این رو، گوناگونی و ناهمگنی قومی، زبانی و دینی، پایه‌ای ترین ویژگی این دولت را پدید آورده بود. تأثیف اثری جامع درباره زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی نیازمند بررسی ژرفی در سنت‌ها، آداب و رسوم و اعتقادات تمامی جماعت‌های تابع حاکمیت و اداره عثمانی، با فرهنگ‌ها، آداب و عادات بسیار متفاوت است. و اما تکنگاری<sup>3</sup> حاضر اثری است کاملاً معمولی که مدعی استفاده از منابع دست اول یا عرضه برداشت‌های جدید بر جسته نیست.

1. Podolia

2. Crete

3. monograph

کتاب حاضر بدین منظور تدوین شده است که خواننده عادی را با شماری از نمونه‌های برگزیده از زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی آشنا سازد.

زندگی روزانه مردمان امپراتوری عثمانی در سراسر شش سده، از شکل‌گیری دولت در واپسین دهه سده سیزدهم تا فروپاشی آن، بر اثر بی‌آمدهای جنگ جهانی اول، به طور چشمگیری در حال دگرگونی بود. با تغییر قلمرو عثمانی از امیرنشینی کوچک در غرب آناتولی به یکی از پهناورترین و توامندترین امپراتوری‌های جهان، به صورت روزافزونی بر دامنه تنوع جمعیت آن افزوده می‌شد و اشکال کلی تأثیر متقابل اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی آن دستخوش دگرگونی فوق العاده‌ای بود. این دگرگونی در سده‌های هجدهم و نوزدهم، که جامعه عثمانی زیر تأثیر ظهور سرمایه‌داری (کاپیتالیسم) و نظام اقتصاد جهانی دیوار ساختارهای اجتماعی سنتی و پیشاسرماهیه‌داری اش فروریخت، شدت بیشتری گرفت. زندگی روزانه رعیت عثمانی سخت زیر تأثیر ظهور اقتصاد بازار و پیدایی اندیشه‌ها، کالاهای و عرف و عادات اروپایی بود.

تاریخ اجتماعی و فرهنگی تمامی جماعت‌های قومی و زبانی که با عنوان رعایای سلطان در قلمرو عثمانی می‌زیستند و کار می‌کردند، و تحلیل تحولات تام و تمامی که جامعه عثمانی در طول شش سده موجودیت خود از سر گذرانده، بیرون از شمول محدوده این کتاب است. پس از آشنا ساختن خواننده با خطوط کلی مختصر و مفید تاریخ امپراتوری عثمانی در فصل اول، در فصل دوم، نقش سلطان و کاخ سلطنتی در زندگی روزانه امپراتوری را بررسی کرده‌ایم. در فصل سوم، افراد نخبه حکومتگر عثمانی را به کوتاهی می‌شناسانیم که اداره کننده امپراتوری بودند و رفتار ملایم جامعه سخت پیچیده و طبقاتی و عثمانی را – که برای اعضای هر قشری وظیفه مناسبی مقرر می‌داشت – تضمین

می کردند. این کتاب از بحث درباره افراد نخبه حکومتگر به معرفی مختصر سه طبقه مهم اجتماعی در جامعه عثمانی می رسد که عبارت اند از بازرگانان، صنعتگران و رعایای کشاورز. در فصل چهارم، خواننده نگاه گذرای به زندگی روزانه جماعت‌های روستایی و کشاورزی امپراتوری و همچنین ساختار درونی اقتصاد شهری، از جمله نقش اصلی صنف‌ها در آن، می‌اندازد. در فصل پنجم، نظام ملت را تحلیل کرده‌ایم که رعایای سلطان را به جماعت‌های مذهبی از جمله مسیحیان ارتُدوکس، ارمنیان و یهودیان تقسیم می‌کرد. از جماعت‌های غیرمسيحی که بگذریم، در فصل ششم به تعلیمات اسلام و نقش آن در امپراتوری عثمانی می‌رسیم. اسلام در مقام دینی که تمام وجهه زندگی روزانه یک مسلمان را به صورت قانون درمی‌آورد و نظم می‌بخشید، تأثیر ژرف و مستقیم بر نهادهای اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی امپراتوری داشت. بر پایه بحثی از اسلام در فصل ششم، به شناساندن تعلیم و تربیت و حقوق اسلامی در فصل هفتم می‌رسیم. اما در امپراتوری عثمانی، اسلام تنها عامل فرهنگی و معنوی نبوده است. فصل هشتم بر طریقت‌های صوفیانه یا عرفانی تمرکز دارد که در امپراتوری عثمانی محبوبیت و تأثیر زیادی داشت و گاهی نیز با دستگاه حاکمه که انحصار عقیدتی و فرهنگی اسلامی را در اختیار داشت به مبارزه بر می‌خاست. به دنبال این مبحث مربوط به زندگی دینی و معنوی، در فصل نهم به معاشرت پیش از ازدواج و ازدواج به‌ویژه در میان جماعت‌های مسلمان امپراتوری عثمانی توجه شده است. فصل دهم درباره جنسیت، خانواده، تولد فرزند، تربیت اولاد، مراسم ختنه‌سوران و طلاق است. در فصل یازدهم، نگاهی اجمالی به آشپزی غنی و متنوع عثمانی داشته‌ایم. گرچه هر جماعت قومی و دینی دارای سنت‌های خاص طباخی خود بودند، در پی چندین سده زندگی مشترک و اثر گذاری همسایگان بر یکدیگر نیز، که هر کدام فن آشپزی خود را توسعه داده بودند، سنت‌های مشخص آشپزی عثمانی به وجود

آمد. پس از انواع غذا و نوشیدنی‌های مورد علاقه، در فصل دوازدهم کتاب به مبحث ورزش‌هایی می‌رسیم که در میان ساکنان امپراتوری عثمانی هوداران زیادی داشت. سرانجام، فصل سیزدهم در موضوع بیماری و مرگ و احتضار، و معرفی ترس‌های همگانی، خرافات و روش‌های رایج درمان در میان جماعت‌های گوناگون امپراتوری است.



## گاهشمار

برپایی امیرنشین های ترکمان / ترکمن در غرب آناتولی.	۱۳۱۰-۱۲۶۰
عثمانیان بروسه (بورسا) را تصرف می کنند.	۱۳۲۶
نخستین سکه نقره (آقجه) عثمانی ضرب می شود.	۱۳۲۷
عثمانی از نیق (نیکیا / نیقیه) <sup>۱</sup> را فتح می کند.	۱۳۳۱
عثمانی ازمیت (نیکومدیا) را فتح می کند.	۱۳۳۷
عثمانیان انقره (آنکارا) و گالیپولی را می گیرند.	۱۳۵۴
عثمانی ادرنه (آدریانوپل) <sup>۲</sup> را فتح می کند.	۱۳۶۱
عثمانی جنوب بلغارستان و تراس <sup>۳</sup> را می گشاید.	۱۳۶۵-۱۳۶۳
پیروزی عثمانی بر صرب ها در چرمانون <sup>۴</sup> .	۱۳۷۱
عثمانیان سوفیا <sup>۵</sup> (صوفیه) را می گشایند.	۱۳۸۵
تسالونیکی (سالونیکا / سلاتیک) <sup>۶</sup> به دست عثمانیان فتح می شود.	۱۳۸۷

1. İznik (Nicaea)

2. Edirne (Adrianople)

3. Thrace

4. Chermanon

5. Sofia

6. Thessaloniki (Salonica)

بیست و دو / زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

۱۳۸۸	نیروهای متفق صرب‌ها، بوسنیایی‌ها و بلغارها عثمانیان را در پلوشنيک <sup>۱</sup> شکست می‌دهند.
۱۳۸۹	نبرد کوزوو-پولیه <sup>۲</sup> ؛ سلطان مراد اول کشته می‌شود.
۱۳۹۲-۱۳۸۹	عثمانی امیرنشین‌های ترکمان غرب آناتولی را فتح می‌کند.
۱۳۹۴	عثمانی تسالی <sup>۳</sup> را می‌گشاید.
۱۳۹۶	بايزيد اول سپاه صلییان را در نیکوپولیس درهم می‌شکند.
۱۳۹۷	بايزيد اول [امیرنشین] قره‌مان <sup>۴</sup> را به قلمرو خود می‌افزاید.
۱۳۹۸	امیرنشین ویدین <sup>۵</sup> به دست عثمانی فتح می‌شود.
۱۳۹۹	عثمانیان شهرهایی در ملطیه <sup>۶</sup> و البستان در درۀ [رودخانه] فرات را که در تصرف مملوکان بود، فتح می‌کنند.
۱۴۰۲	تیمور، بايزيد اول را در نبرد انقره (آنکارا) شکست می‌دهد.
۱۴۰۲-۱۴۱۳	فترت <sup>۷</sup> نبرد پسران بايزيد بر سر تاج و تخت؛
۱۴۱۳	محمد اول، با قانون خود، نواحی عثمانی را متعدد می‌کند.
۱۴۱۳-۱۴۱۶	شورش شیخ بدral الدین
۱۴۲۳-۱۴۳۰	جنگ عثمانی-ونیز
۱۴۳۰	عثمانیان سالونیکا را تصرف می‌کنند.
۱۴۳۷	فتح امیرنشین ترکمان حمید ایلی به دست عثمانی؛
۱۴۴۱-۱۴۴۲	جان هونیادی <sup>۸</sup> عثمانیان را در ترانسیلوانیا شکست می‌دهد.

1. Plošnik

2. Kosovo-Polje

3. Thessaly

4. Karaman

5. Vidin

6. Malatya

7. Interregnum

8. John Hunyadi

۱۴۶۸-۱۴۴۳	نافرمانی گئورگ (گییرگی) کاستریوتی <sup>۱</sup> مشهور به اسکندریگ در شمال آلبانی؛ عثمانیان سپاه صلیبی را در وارنا شکست می‌دهند.
۱۴۴۴	عثمانی قسطنطینیه را فتح می‌کند.
۱۴۵۳	محمد دوم فرمان ساختن کاخ توپقاپی را می‌دهد.
۱۴۵۹	محمد دوم به ساختن بازار سرپوشیده <sup>۲</sup> در استانبول فرمان می‌دهد.
۱۴۶۰-۱۴۶۱	عثمانی موره <sup>۳</sup> را می‌گشاید.
۱۴۶۳	عثمانیان بوسنه (بوسنی) را به دست می‌آورند.
۱۴۶۹-۱۴۷۴	[دوره] آشتی عثمانی و [امیرنشین] قره‌مان
۱۴۷۳	محمد دوم، اوزون حسن، فرمانروای آق قوینلو را شکست می‌دهد.
۱۴۷۸	تاتارهای کریمه اقتدار عثمانی را به رسمیت می‌شناسند.
۱۴۸۰	عثمانی هرزگوین را می‌گشاید.
۱۴۸۱	مرگ محمد دوم
۱۴۸۱-۱۴۸۳	جنگ بر سر جانشینی، میان شاهزاده بایزید و شاهزاده جم که به پیروزی بایزید انجامید.
۱۴۸۴	بایزید دوم به مولداوی حمله برده، کیلیا و آکرمان/ آق کرمان <sup>۴</sup> را تصرف می‌کند.
۱۴۸۴-۱۴۹۱	جنگ عثمانی - مملوکان
۱۴۹۶	عثمانیان وارد مونته‌نگرو می‌شوند.
۱۴۹۷-۱۴۹۹	جنگ بالهستان
۱۵۰۱	شاه اسماعیل صاحب تاج و تخت ایران شده، خاندان صفوی را پایه گذاری می‌کند.

1. George (Gjergi) Kastrioti

2. Kapalı Çarşı / Covered Bazaar

3. Morea

4. Kilia & Akkerman

۱۵۰۴	شاه اسماعیل بغداد را می‌گیرد.
۱۵۱۲	سلیم اول پدر را وادار به کناره‌گیری می‌کند.
۱۵۱۴	سلیم اول شاه اسماعیل را در نبرد چالدران شکست می‌دهد.
۱۵۱۶	فتح شرق آناتولی به دست عثمانی
۱۵۱۶-۱۵۱۷	سلیم اول مملوکان را شکست می‌دهد و سوریه و مصر را تصرف می‌کند. شهرهای مقدس مکه و مدینه به حاکمیت عثمانی درمی‌آید.
۱۵۲۰-۱۵۶۶	سلطنت سلیمان اول
۱۵۲۱	عثمانیان بلگراد را تصرف می‌کنند.
۱۵۲۲	فتح رودس <sup>۱</sup>
۱۵۲۶	سلیمان اول مجارها را در نبرد مهاج <sup>۲</sup> در هم می‌شکند.
۱۵۲۹	سلیمان اول بودا <sup>۳</sup> را تصرف می‌کند.
۱۵۲۹	نخستین محاصره وین از طرف عثمانی
۱۵۳۴-۱۵۵۵	جنگ با صفویان ایران که به معاهده آماسیه انجامید.
۱۵۵۶	آغاز بنای مسجد - مجموعه سلیمانیه
۱۵۷۰	عثمانیان تونس و نیکوزیا را فتح می‌کنند.
۱۵۷۱	عثمانیان در نبرد لپانتو <sup>۴</sup> از اتحاد مقدس <sup>۵</sup> شکست می‌خورند.
۱۵۷۱	عثمانی قبرس را می‌گشاید.
۱۵۷۵	بنای مسجد - مجموعه سلیمانیه در آدرنه تکمیل می‌شود.
۱۵۷۸-۱۵۹۰	جنگ با صفویان ایران
۱۵۹۰	دورش‌های جلالی بر ضد حکومت مرکزی عثمانی در آناتولی

1. Rhodes

2. Mohács

3. Buda

4. Lepanto

5. Holy League

1. Habsburg	جنگ با خاندان هابسبورگ <sup>۱</sup>	۱۵۹۳-۱۶۰۶
3. Yerevan (Ervan)	پیروزی عثمانی در مزوکرستس <sup>۲</sup>	۱۵۹۶
5. Zsitva-Torok	جنگ با صفویان ایران ایران تبریز را پس می‌گیرد.	۱۶۰۳-۱۶۱۸
7. Gotthard	ایران یروان (ایروان) <sup>۳</sup> ، قارص و شروان <sup>۴</sup> را تصرف می‌کند.	۱۶۰۴
9. Sultanzadeh	پیمان صلح میان عثمانیان و اتریشیان در زیتوا-توروک <sup>۵</sup> ساختمان مسجد سلطان احمد در استانبول به پایان می‌رسد.	۱۶۰۶-۱۶۱۷
11. Koprili	نیروهای ایرانی بغداد را تصرف می‌کنند.	۱۶۲۳
13. Shirvan	جنگ با صفویان ایران مراد چهارم بغداد را می‌گیرد.	۱۶۲۴-۱۶۳۹
15. Mehmed Köprülü	جنگ عثمانی با ونیز بر سر کُرت محمد کوپریلی <sup>۶</sup> در مقام وزیر اعظمی مشغول خدمت می‌شود.	۱۶۴۴-۱۶۶۱
17. Göttwalt	جنگ با خاندان هابسبورگ <sup>۷</sup> فاضل احمد کوپریلی در مقام وزیر اعظمی خدمت می‌کند.	۱۶۶۱-۱۶۷۶
19. Zsitva-Torok	نیروهای عثمانی در نزدیکی گوتارد <sup>۸</sup> شکست می‌خورند.	۱۶۷۶
21. Lorestān	جنگ با لهستان	۱۶۷۲-۱۶۷۲
23. Van	دومین محاصره وین از سوی عثمانی	۱۶۸۳

1. Habsburg

2. Mezőkeresztes

3. Yerevan (Ervan)

4. Shirvan

5. Zsitva-Torok

6. Mehmed Köprülü

7. Gotthard

بیست و شش / زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

نیروهای هابسبورگ بودا را تصرف می کنند.	۱۶۸۶
نیروهای ونیزی به یونان حمله می کنند.	۱۶۸۷
نیروهای هابسبورگ بلگراد را تصرف می کنند.	۱۶۸۸
نیروهای عثمانی بلگراد را تصرف می کنند.	۱۶۹۰
عثمانیان در نزدیکی زنتا <sup>۱</sup> شکست می خورند.	۱۶۹۷
پیمان کارلوویتس <sup>۲</sup>	۱۶۹۹
شارل دوم سوئد، پس از شکست از روس ها در پولتاوا <sup>۳</sup> ، به دربار عثمانی پناهنده می شود.	۱۷۱۴-۱۷۰۹
جنگ با روس ها	۱۷۱۱-۱۷۱۰
جنگ با هابسبورگ ها و ونیز	۱۷۱۸-۱۷۱۵
دوره لاله	۱۷۲۰
سقوط سلسله صفوی در ایران	۱۷۲۲
امپراتوری عثمانی و روسیه بر سر تقسیم شمال و غرب ایران میان خود به توافق می رسانند.	۱۷۲۴
ارتش عثمانی در ایران دست به عملیات نظامی می زند.	۱۷۴۶-۱۷۲۴
قیام پاترونخیلی	۱۷۳۰
پیمان بلگراد	۱۷۳۹
بنای مسجد نور عثمانی در استانبول به پایان می رسد.	۱۷۵۵
جنگ با روسیه به پیمان کوچک قینارجه <sup>۴</sup> منجر می شود. روسیه کریمه را به قلمرو خود می افزاید.	۱۷۷۴-۱۷۶۸
جنگ با روسیه	۱۷۸۳
جنگ با اتریش	۱۷۹۱-۱۷۸۸
سلیم سوم «نظام جدید» (سپاه نوین) را به وجود می آورد.	۱۷۹۱

1. Zenta

2. Karlowitz

3. Poltava

4. Küçük Kaynarca

۱۷۹۸	نیروهای فرانسه به فرماندهی ناپلئون به مصر حمله می‌کنند.
۱۷۹۹	ناپلئون به فرانسه بر می‌گردد.
۱۸۰۵	محمد علی به حاکمی مصر منصوب می‌شود.
۱۸۰۷	سلیم سوم بر کنار می‌شود.
۱۸۰۸	سلیم سوم کشته می‌شود. مصطفی چهارم معزول می‌گردد.
۱۸۰۸ - ۱۸۳۹	سلطنت محمود دوم
۱۸۲۰ - ۱۸۲۳	جنگ با قاجار در ایران
۱۸۲۱ - ۱۸۳۰	انقلاب یونان
۱۸۲۶	محمود دوم ینی چری را منحل می‌کند.
۱۸۲۸ - ۱۸۲۹	جنگ با روسیه
۱۸۳۰ - ۱۸۳۱	نخستین سرشماری در عثمانی
۱۸۳۰	فرانسه به الجزیره حمله می‌کند.
۱۸۳۰	صریستان به صورت امیرنشین خود مختار شناخته می‌شود.
۱۸۳۱	محمد علی، حاکم مصر، به سوریه حمله می‌کند.
۱۸۳۳	سپاه مصر پس از شکست دادن نیروهای عثمانی به کوتاهیه در غرب آناتولی وارد می‌شود.
۱۸۳۳	پیمان «خونکار / خنکار اسکله‌سی» با روسیه
۱۸۳۹	نظمیان عثمانی در نزیپ <sup>۱</sup> از نیروهای مصر شکست می‌خورند.
۱۸۴۹	«خط شریف گلخانه» یا فرمان شاهانه برای آغاز اصلاحات صادر می‌شود.
۱۸۴۶	بازار برده فروشان استانبول بسته می‌شود.
۱۸۵۳ - ۱۸۵۶	جنگ کریمه

بیست و هشت / زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

۱۸۵۶	«خط همایون» (فرمان اصلاحات) صادر می‌شود.
۱۸۵۶	پیمان پاریس
۱۸۶۳	بانک سلطنتی عثمانی تأسیس می‌شود.
۱۸۶۹	گشایش آبراهه (کانال) سوئز
۱۸۷۶	مشروطه اول عثمانی
۱۸۷۷-۱۸۷۸	جنگ با روسیه
۱۸۷۸	پیمان سان استفانو <sup>۱</sup> با روسیه
۱۸۷۸	کنگره برلین
۱۸۸۱	فرانسه بر تونس محافظه می‌گمارد.
۱۸۸۲	نیروهای انگلیس به مصر حمله و آنجا را تصرف می‌کنند.
۱۸۹۱	هنگ‌های حمیدیه برای اداره کردن شرق آناتولی ایجاد می‌شوند.
۱۸۹۴	برخورد خشونت‌بار هنگ‌های حمیدیه و ارمنیان بومی در بتلیس <sup>۲</sup> / بدليس
۱۸۹۶	سازمان (حزب) داشناک ارمنیان به اداره مرکزی بانک عثمانی حمله می‌برد.
۱۸۹۷	جنگ عثمانی - یونان
۱۸۹۷	کرت خود مختار می‌شود.
۱۹۰۸	انقلاب ترکان جوان عبدالحمید را وامی دارد تا مشروطیت را باز گرداند.
۱۹۰۸	امپراتوری اتریش - مجارستان بوسنی را به قلمرو خود ملحق می‌کند. یونان جزیره کرت را می‌گیرد. بلغارستان با روم ایلی (رومی) شرقی متحده می‌شود.

۱۹۰۹	عبدالحمید دوم بر کنار می شود.
۱۹۱۱	ایتالیا تریپولی را اشغال می کند.
۱۹۱۲-۱۹۱۳	جنگ اول بالکان: یونان، صربستان، مونته‌نگرو و بلغارستان پیمان عثمانی را زیر پا می گذارند. نیروهای بلغاری ادرنه را اشغال می کنند.
۱۹۱۳	جنگ دوم بالکان: نیروهای عثمانی ادرنه را پس می گیرند.
۱۹۱۴-۱۹۱۸	جنگ جهانی اول: امپراتوری عثمانی با آلمان و امپراتوری اتریش - مجارستان متحد می شود.
۱۹۱۵	بیرون کردن ارمنیان از شرق آناتولی
۱۹۱۵	پیروزی عثمانی در گالیپولی <sup>۱</sup>
۱۹۱۵	قرارداد سایکس - پیکو <sup>۲</sup> امپراتوری عثمانی را به دو منطقه نفوذ بریتانیا و فرانسه تجزیه می کند.
۱۹۱۶	انقلاب عرب، به پشتیبانی بریتانیا، در حجاز آغاز می شود.
۱۹۱۸	آتش‌بس مدرس / مندرس <sup>۳</sup>
۱۹۱۸	نیروهای متفق استانبول را اشغال می کنند.
۱۹۱۹	مصطفی کمال وارد سامسون شده، جنبش آزادی ملی را آغاز می کند.
۱۹۲۰	مجلس کبیر ملی در آنکارا بروپا می شود.
۱۹۲۰	پیمان سور <sup>۴</sup> امپراتوری عثمانی را تجزیه می کند.
۱۹۲۱-۱۹۲۲	جنبش ملی ترک با یونانیان در غرب آناتولی جنگیده، آنان را شکست می دهد.

1. Gallipoli

2. Sykes-Picot

3. Moudros/Mondros

4. Sèvres

سی / زندگی روزانه در امپراتوری عثمانی

۱۹۲۲	آتشبس مُدانیه <sup>۱</sup>
۱۹۲۲	مجلس کبیر ملی سلطنت عثمانی را برمی‌چیند.
۱۹۲۳	معاهده لوزان <sup>۲</sup>
۱۹۲۳	جمهوری ترکیه برپا می‌شود.
۱۹۲۴	نهاد خلافت مُلغامی گردد و اعضای خاندان سلطنتی تبعید می‌شوند.